

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DE LA SÉCURITÉ,
DE LA MIGRATION ET DES MATIÈRES
ADMINISTRATIVES

COMMISSIE VOOR BINNENLANDSE ZAKEN,
VEILIGHEID, MIGRATIE EN BESTUURSZAKEN

Mercredi

02-06-2021

Matin

Woensdag

02-06-2021

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de Sigrid Goethals à Mathieu Michel 1
(Digitalisation, Simplification administrative, Protection de la vie privée et Régie des Bâtiments) sur "Les problèmes de langue dans les applications e-Procurement" (55016226C)

Orateurs: **Sigrid Goethals, Petra De Sutter**, vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste

Question de Sigrid Goethals à Petra De Sutter 2
(VPM Fonction publique et Entreprises publiques) sur "Le modèle d'achat fédéral" (55017804C)

Orateurs: **Sigrid Goethals, Petra De Sutter**, vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste

Question de Sigrid Goethals à Petra De Sutter 3
(VPM Fonction publique et Entreprises publiques) sur "Des pouvoirs publics aux effectifs réduits" (55017965C)

Orateurs: **Sigrid Goethals, Petra De Sutter**, vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste

INHOUD

Vraag van Sigrid Goethals aan Mathieu Michel 1
(Digitalisering, Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en Regie der Gebouwen) over "De taalproblemen bij de e-Procurement-applicaties" (55016226C)

Sprekers: **Sigrid Goethals, Petra De Sutter**, vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post

Vraag van Sigrid Goethals aan Petra De Sutter 2
(VEM Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven) over "Het federale aankoopmodel" (55017804C)

Sprekers: **Sigrid Goethals, Petra De Sutter**, vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post

Vraag van Sigrid Goethals aan Petra De Sutter 3
(VEM Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven) over "Een slanke overheid" (55017965C)

Sprekers: **Sigrid Goethals, Petra De Sutter**, vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post

**COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DE LA SECURITE, DE LA
MIGRATION ET DES MATIERES
ADMINISTRATIVES**

du

MERCREDI 02 JUIN 2021

Matin

**COMMISSIE VOOR
BINNENLANDSE ZAKEN,
VEILIGHEID, MIGRATIE EN
BESTUURSZAKEN**

van

WOENSDAG 02 JUNI 2021

Voormiddag

Le développement des questions commence à 10 h 23. La réunion est présidée par M. Ortwin Depoortere.

01 Question de Sigrig Goethals à Mathieu Michel (Digitalisation, Simplification administrative, Protection de la vie privée et Régie des Bâtiments) sur "Les problèmes de langue dans les applications e-Procurement" (55016226C)

01.01 Sigrig Goethals (N-VA): L'application e-Notification, un volet de e-Procurement permet aux entreprises de consulter les marchés publics. Si l'application est disponible dans les trois langues nationales et en anglais, des problèmes de langue se posent néanmoins avec les mots-clés. Un entrepreneur a, par exemple, raté un marché public parce que seul le mot-clé français "STIB" apparaissait dans la communication relative à l'adjudication, alors que l'entrepreneur s'était abonné aux adjudications comportant le mot-clé "MIVB".

La ministre est-elle informée de ces problèmes linguistiques? Comment les détecter et y remédier? Comment éviter que des entrepreneurs passent à côté d'un marché public en raison de simples problèmes linguistiques? Des plaintes analogues ont-elles été enregistrées par les services de la ministre ou par la Commission permanente de Contrôle linguistique? Combien de mots-clés seraient-ils concernés par le problème?

01.02 Petra De Sutter, ministre (*en néerlandais*): Nos services n'ont été informés d'aucun problème linguistique lié au moteur de recherche d'e-Notification.

De behandeling van de vragen vangt aan om 10.23 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Ortwin Depoortere.

01 Vraag van Sigrig Goethals aan Mathieu Michel (Digitalisering, Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en Regie der Gebouwen) over "De taalproblemen bij de e-Procurement-applicaties" (55016226C)

01.01 Sigrig Goethals (N-VA): Op de applicatie e-Notification, een onderdeel van e-Procurement, kunnen ondernemingen overheidsopdrachten consulteren. De applicatie is beschikbaar in de drie landstalen en het Engels, maar er zijn wel taalproblemen met de zoektermen. Zo heeft een aannemer een openbare aanbesteding gemist omdat bij de communicatie ervan alleen de Franstalige zoekterm 'STIB' was gebruikt, terwijl hij zich had geabonneerd op aanbestedingen met de zoekterm 'MIVB'.

Is de minister op de hoogte van die taalproblemen? Hoe kunnen ze worden opgespoord en verholpen? Hoe kunnen ze worden voorkomen dat ondernemers louter door taalproblemen een aanbesteding missen? Zijn er bij de diensten van de minister of bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht gelijkaardige klachten gemeld? Bij hoeveel zoektermen zou het probleem zich voordoen?

01.02 Minister Petra De Sutter (*Nederlands*): Bij ons zijn er geen taalgerelateerde problemen bekend met de zoekmachine van e-Notification.

Dans l'exemple cité par Mme Goethals, l'adjudicateur a commis des erreurs en remplissant les champs de texte et dans la description de son adjudication. Ces erreurs relèvent de sa responsabilité exclusive.

Si "MIVB" et "STIB" sont deux mots clés différents, le problème décrit ci-dessus se pose effectivement. L'application n'offre qu'un outil qui, pour chaque texte à traduire, affiche également le texte saisi précédemment dans la langue source.

L'application e-Notification fournit également d'autres champs de recherche qui permettent aux utilisateurs de sélectionner les marchés pertinents de manière détaillée. Si l'utilisateur avait utilisé le critère de recherche "organisation" dans ce cas, il aurait pu cocher "MIVB" et peut-être aurait-il bel et bien trouvé l'appel d'offres.

Les utilisateurs peuvent également obtenir de l'aide grâce aux manuels disponibles gratuitement ou au helpdesk. Le moteur de recherche comprend également un manuel qui explique comment effectuer une recherche de marché la plus efficace possible.

Le SPF BOSA n'a pas connaissance de problèmes d'ordre linguistique similaires. Toutefois, le helpdesk introduira une section spécifique pour les problèmes d'ordre linguistique. Nous accorderons une attention particulière à la performance du moteur de recherche lors du déploiement du nouvel e-Procurement. Nous organiserons également des campagnes de communication afin que le plus grand nombre d'entreprises aient la possibilité de participer aux procédures d'adjudication.

01.03 Sigrig Goethals (N-VA): Le problème s'est probablement déjà posé plus souvent mais il n'est pas toujours signalé. Il est peut-être possible d'adapter le premier champ de recherche ou de demander que lors de la rédaction de marchés publics, les termes en français et en néerlandais – en l'occurrence "STIB/MIVB" – soient mentionnés.

L'incident est clos.

02 Question de Sigrig Goethals à Petra De Sutter (VPM Fonction publique et Entreprises publiques) sur "Le modèle d'achat fédéral" (55017804C)

02.01 Sigrig Goethals (N-VA): L'arrêté royal du 22 décembre 2017 relatif aux marchés publics visait notamment à accroître l'efficacité. L'objectif était d'étendre le périmètre pour certains achats à toutes

In het voorbeeld dat mevrouw Goethals aanhaalt heeft de aanbesteder de tekstvelden in de titel en omschrijving van zijn opdracht foutief ingevuld. Daarvoor is uitsluitend hijzelf verantwoordelijk.

Als de MIVB alleen de zoekterm 'STIB' invult, krijgt men het geschetste probleem. De applicatie reikt alleen een tool aan die bij elk te vertalen tekstveld ook de eerder ingevulde tekst in de brontaal toont.

De applicatie e-Notification voorziet ook in andere zoekvelden waarmee gebruikers op een gedetailleerde wijze relevante opdrachten kunnen selecteren. Als de gebruiker in dit geval had gezocht via het zoekcriterium 'organisatie', dan had hij 'MIVB' kunnen aanvinken en zou hij de aanbesteding wellicht wél hebben ontdekt.

Via vrij beschikbare handleidingen of via de helpdesk kunnen gebruikers ook altijd ondersteuning krijgen. Ook bij de zoekmotor staat een handleiding over de meest efficiënte manier om opdrachten te zoeken.

De FOD BOSA is niet op de hoogte van gelijkaardige taalgerelateerde problemen. Toch zal er bij de helpdesk een specifieke categorie voor taalgerelateerde problemen worden ingevoerd. Bij de implementatie van het nieuwe e-Procurement zal er extra aandacht uitgaan naar een performante zoekmotor. Ook zullen we communicatiecampagnes organiseren, zodat zoveel mogelijk ondernemingen de kans krijgen om aan aanbestedingsprocedures deel te nemen.

01.03 Sigrig Goethals (N-VA): Wellicht heeft het probleem zich al vaker voorgedaan maar wordt het niet altijd gemeld. Misschien kan het eerste zoekveld worden aangepast of kan men vragen dat bij het uitschrijven van overheidsopdrachten de Nederlandse en Franse termen – in casu 'STIB/MIVB' – worden vermeld.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van Sigrig Goethals aan Petra De Sutter (VEM Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven) over "Het federale aankoopmodel" (55017804C)

02.01 Sigrig Goethals (N-VA): Met het KB van 22 december 2017 over de overheidsopdrachten werd onder andere meer efficiëntie nagestreefd. Het doel was om de perimeter voor bepaalde

les institutions publiques. Selon la ministre, les organismes d'intérêt public (OIP) ne peuvent toutefois pas être obligés de participer à des achats et contrats communs, au motif qu'ils possèdent une personnalité juridique propre.

Peut-elle clarifier son propos? Cela signifie-t-il qu'une collaboration plus large n'est pas envisageable en dehors du SPF? Comment compte-t-elle associer au maximum ces participants passifs? Quel est le résultat de la première concertation avec les OIP et les institutions publiques de sécurité sociale (IPSS)? Où en est la note sur la politique fédérale d'achats?

02.02 **Petra De Sutter**, ministre (*en néerlandais*): En vertu de l'arrêté royal actuel, seuls les SPF, le ministère de la Défense et les SPP peuvent être obligés de participer à des marchés publics communs. Une collaboration plus large avec les OIP et les IPSS nécessite une modification du modèle de coopération pour les marchés publics fédéraux centralisés. Une révision de ce modèle est prévue en 2022. Les attentes, les besoins et le potentiel d'achat des participants pourront davantage être pris en compte.

Il est ressorti de la concertation que ces institutions attendent une évolution du modèle de coopération en matière d'adjudications publiques et sont demandeuses de plus de conventions communes dans les segments d'achat transversaux. Leurs formalités administratives seraient ainsi réduites. Elles demandent, enfin, une prise en considération accrue des besoins des participants passifs.

La note relative à la politique d'achat fédérale dans le respect de l'arrêté royal est en cours de rédaction et devra être adoptée au plus tard en septembre 2021 par le Conseil des ministres. Le texte inclura des points d'action pluriannuels, visant à rendre les achats fédéraux encore plus respectueux de l'environnement, plus durables, plus éthiques et plus socialement responsables. Afin de stimuler pleinement le potentiel innovant de notre pays, les marchés publics doivent, en outre, devenir plus accessibles aux PME et aux start-up.

L'incident est clos.

03 **Question de Sigrid Goethals à Petra De Sutter (VPM Fonction publique et Entreprises publiques) sur "Des pouvoirs publics aux**

aankopen tot alle overheidsinstellingen uit te breiden. Volgens de minister kunnen de instellingen van openbaar nut (ION's) echter niet worden verplicht om deel te nemen aan gemeenschappelijke aankopen en overeenkomsten, omdat ze over een eigen rechtspersoonlijkheid beschikken.

Kan ze dat nader toelichten? Is er dan buiten de FOD geen ruimere samenwerking mogelijk? Hoe zal ze deze passieve deelnemers maximaal betrekken? Wat is het resultaat van het eerste overleg met de ION's en de openbare instellingen voor sociale zekerheid (OISZ's)? Wat is de stand van zaken van de nota over het federale aankoopbeleid?

02.02 **Minister Petra De Sutter (Nederlands)**: Op grond van het huidige KB kunnen enkel de FOD's, het ministerie van Defensie en de POD's worden verplicht om deel te nemen aan gemeenschappelijke overheidsopdrachten. Voor een ruimere samenwerking met de ION's en de OISZ's moet het samenwerkingsmodel voor federaal gecentraliseerde overheidsopdrachten worden aangepast. Een herziening van dat model is gepland in 2022. Er zal meer rekening kunnen worden gehouden met de verwachtingen, de behoeften en het aankooppotentieel van de deelnemers.

Het overleg wees uit dat die instellingen een evolutie van het samenwerkingsmodel voor overheidsopdrachten tegemoet zien en vragende partij zijn voor meer gemeenschappelijke overeenkomsten in de transversale aankoopsegmenten. Dat zou voor hen de administratieve rompslomp verminderen. Tot slot vragen ze dat meer rekening zou worden gehouden met de behoeften van de passieve deelnemers.

De nota inzake het federale aankoopbeleid met toepassing van het KB is in voorbereiding en moet uiterlijk tegen september 2021 door de ministerraad worden goedgekeurd. Hij zal meerjarige actiepunten bevatten om de federale overheidsaankopen nog milieuvriendelijker, duurzamer, ethischer en meer maatschappelijk verantwoord te maken. De overheidsopdrachten moeten ook toegankelijker worden voor kmo's en start-ups, om het innovatievermogen van ons land maximaal te stimuleren.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van Sigrid Goethals aan Petra De Sutter (VEM Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven) over "Een slanke overheid" (55017965C)**

effectifs réduits" (55017965C)

03.01 Sigrid Goethals (N-VA): Bien que les effectifs des SPF et SPP aient diminué de plus de 5 % ces cinq dernières années, les crédits de personnel ont augmenté de 2,7 %. À l'ère du numérique, des efforts restent nécessaires pour parvenir à des services publics allégés. Les autorités flamandes souhaitent assurer leurs missions avec seulement 1 440 fonctionnaires d'ici la fin de cette législature, ce qui correspond à une économie annuelle de 75 millions d'euros.

Où en est-on au niveau des autorités fédérales? Auprès de quels SPF et SPP observe-t-on les plus importants mouvements de personnel? Quelles sont les tendances ces dernières années? Quelles sont les ambitions et les objectifs de la ministre pour alléger la fonction publique tout en améliorant la qualité? Quelles économies de personnel sont-elles possibles sans devoir passer par des licenciements secs?

03.02 Petra De Sutter, ministre (*en néerlandais*): L'augmentation de 2,7 % dont parle Mme Goethals me surprend. Ce pourcentage est en contradiction totale avec de notre objectif d'économiser 150 millions d'euros par an. De quelle source ce pourcentage provient-il?

Les pouvoirs publics ne gèrent pas l'évolution de leurs effectifs en fixant des normes relatives au nombre de fonctionnaires ou au profil de ceux-ci. Un plafond budgétaire est en revanche fixé et contrôlé deux fois par an. Grâce à ce système, les gestionnaires peuvent juger des normes qualitatives en matière de profils et de fonctions, tant pour le back-office que pour le front-office. Les services publics fédéraux élaborent eux-mêmes leur plan stratégique. Ils sont les seuls à pouvoir répondre à des questions portant sur l'évolution qualitative de leurs effectifs.

Notre objectif consiste à développer des pouvoirs publics efficaces, à l'écoute des usagers, écologiques et durables, offrant un service de qualité. Pour dégraisser les effectifs des pouvoirs publics, nous concentrons notre action sur une amélioration du fonctionnement interne, par le biais d'une simplification de la structure et d'une rationalisation des processus horizontaux ainsi que des services facilitaires. Un réexamen des dépenses devrait nous permettre d'identifier de possibles réductions de dépenses. Trois projets pilotes sont actuellement en cours. Nous travaillons, en outre, à la simplification des processus administratifs et à la numérisation. La mise en place de mesures structurelles visant à prévenir et à

03.01 Sigrid Goethals (N-VA): Hoewel de personeelsbestanden bij de FOD's en POD's in de afgelopen vijf jaar met meer dan 5 % zijn verminderd, zijn de personeelskredieten gestegen met 2,7 %. In tijden van digitalisering blijven inspanningen voor een slankere overheid nodig. De Vlaamse overheid wil het tegen het einde van deze regeerperiode met slechts 1.440 ambtenaren doen. Dat betekent een jaarlijkse besparing van 75 miljoen euro.

Wat is de stand van zaken bij de federale overheid? Bij welke FOD's en POD's vinden we de grootste personeelsverschuivingen? Wat zijn de tendensen van de afgelopen jaren? Wat zijn de ambities en doelstellingen van de minister voor een slanke maar kwalitatief sterke overheid? Welke personeelsbesparingen zijn er mogelijk, zonder te moeten overgaan tot naakte ontslagen?

03.02 Minister Petra De Sutter (*Nederlands*): De stijging met 2,7 %, die mevrouw Goethals vermeldt, verwondert mij. Dat percentage is namelijk helemaal niet te verklaren in het licht van onze besparingsdoelstellingen van 150 miljoen euro per jaar. Wat is haar bron voor dit cijfer?

De federale overheid beheert de evolutie van het personeelsbestand niet door normen vast te leggen over het aantal ambtenaren of over het profiel van de ambtenaren. Wel wordt een budgettaire limiet bepaald, die twee keer per jaar wordt gecontroleerd. Met dit systeem kan het management oordelen over de kwalitatieve normen inzake profielen en functies, zowel voor backoffice als frontoffice. De federale overheidsdiensten werken zelf hun strategische planning uit. Enkel zij kunnen vragen over de kwalitatieve evolutie van hun personeelsbestand beantwoorden.

Ons doel is een efficiënte, klantvriendelijke, groene en duurzame overheid die een kwaliteitsvolle dienstverlening levert. Om tot een slankere overheid te komen focussen we op de verbetering van de interne werking via een vereenvoudigde structuur en een rationalisering van de horizontale processen en facilitaire diensten. Via *spending reviews* willen we de mogelijke minderafgaven in kaart brengen. Er lopen momenteel drie proefprojecten. Daarnaast werken we aan de vereenvoudiging van de administratieve processen en aan digitalisering. Belangrijk zijn ook structurele maatregelen voor preventie en behandeling van stressgerelateerde aandoeningen.

soigner les affections liées au stress est également importante.

Ma cellule stratégique coopérera aux projets de la secrétaire d'État au Budget visant à simplifier les règles budgétaires.

Nous suivons une voie différente de celle empruntée par la Flandre. Nous avons proposé une politique budgétaire dynamique prévoyant des économies annuelles de 150 millions d'euros à charge des services publics, soit 600 millions d'euros au total. La rationalisation de l'administration publique ne s'accompagne pas de licenciements secs. Lorsqu'une personne prend sa retraite, nous examinons la nécessité de la remplacer.

03.03 **Sigrid Goethals** (N-VA): Je ne sais plus où j'ai trouvé ce pourcentage de 2,7 %. Je vais vérifier.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 55018167C de Mme Rohonyi est supprimée.

La réunion publique de commission est levée à 10 h 44.

Mijn beleidscel zal voorts meewerken aan de plannen van de staatssecretaris voor Begroting om de begrotingsregels te vereenvoudigen.

Wij volgen een andere weg dan Vlaanderen. Wij hebben een dynamisch begrotingsbeleid vooropgesteld, waarbij de overheidsdiensten instaan voor een jaarlijkse besparing van 150 miljoen euro, dus 600 miljoen euro in totaal. De rationalisering van het overheidsapparaat gaat niet gepaard met naakte ontslagen. Wanneer iemand met pensioen gaat, bekijken we de noodzaak van een vervanging.

03.03 **Sigrid Goethals** (N-VA): Ik weet niet meer waar ik die 2,7 % heb gehaald. Ik zal het navragen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55018167C van mevrouw Rohonyi vervalt.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 10.44 uur.